

PARROQUIA LA ANUNCIACIÓN

135 Nichols Street
Gardner, MA 01440
(978) 632-0253

*Bulletin Insert for the
Spanish Apostolate
from Annunciation
Parish.*



Párroco: Padre Stephen Lundrigan
Vicario: Padre Miguel A. Pagán
Diácono: Stanley Baczewski



Vigésimoprimer Domingo de Tiempo Ordinario (Ciclo A)

23 de Agosto de 2020

Domingo, día del Señor — El Espíritu de la Liturgia Dominical
† **Introducción a la liturgia de hoy - ¡Bienvenidos sean todos a la celebración eucarística en la Parroquia la Anunciación, Capilla del Espíritu Santo!** Hermanos, celebramos con gozo la hermosa realidad de ser comunidad unida en el Señor, parte viva de la Iglesia universal animada por el Papa, vicario de Cristo en la tierra. Disfrutemos de la familiaridad que la presencia del Señor a través de la Palabra y la Eucaristía crea y fortalece entre nosotros: con el Papa, nuestro párroco y todos los bautizados. Reconozcámonos hermanas y hermanos unidos por el amor del Señor, que ahora está creando entre nosotros vínculos más fuertes y profundos que los de la sangre. **¡Iniciemos con alegría nuestra celebración! (Palabra y Eucaristía. Ediciones Paulinas: Lima, Perú, 2020.)**

† **Cristo en Casa: El Evangelio de Hoy (Mt 16, 13 – 20): “... tú eres Pedro y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia.”** ~ El pasaje del Evangelio de hoy había

sido previsto por Isaías en la primera lectura de hoy. Pedro es nombrado por Jesús cabeza de la naciente Iglesia. Delegado por Cristo, tiene plenos poderes pastorales, a ser transmitidos a sus sucesores, los Papas. Como administrador de Dios, el poder y autoridad espiritual del Papa es sobre todo paternal y misericordiosa. De modo misterioso, Cristo gobierna a su pueblo por medio de personas frágiles; su gobierno pastoral no es siempre perfecto, pero puesto que el Espíritu de Cristo es el real gobernante de la Iglesia, ésta permanece substancialmente fiel al Reino de Dios, hasta el fin de los tiempos. **“Los poderes del infierno no prevalecerán contra ti.”** Y el sucesor de Pedro es la roca de esta fidelidad.

A veces el Papa aparece como persona lejana. Lo vemos en TV, y eventualmente en algún viaje. Pero a veces nos preguntamos qué tiene que ver el Santo Padre con nuestra vida cristiana. En nuestra parroquia, nuestro grupo o comunidad cristiana, en nuestra familia, parecería que no necesitáramos el Papa. Esta impresión no es verdadera. La Biblia que leemos, los sacramentos que recibimos, la Misa en la que participamos (o que escuchamos en la radio, o vemos en TV o en la computadora), la sagrada comunión que recibimos, y los sacerdotes que nos enseñan, → ¿cómo podemos estar tan seguros que verdaderamente son de Dios, y que nos llevan a Dios? ¿Cómo podemos estar tan seguros que representan la voluntad de Cristo y la presencia de Cristo entre nosotros? En último término, el Papa es la garantía de todo esto, asistido por el Espíritu de Cristo. Si él no existiera, a la larga la seguridad de nuestra fe y la unidad de nuestra Iglesia se desmoronarían. Por lo tanto, aunque viva muy lejos (y no hayamos tenido la oportunidad de conocerlo en persona) el Papa es la última roca e inspiración de nuestro cristianismo. **(Adaptado de: El Tesoro de la Iglesia. Segundo Galilea. Santa Fe de Bogotá. San Pablo, 1994.)** →

Para reflexionar: ¿Cómo veo la figura del ‘Sucesor de Pedro’ o ‘Vicario de Cristo’ en la tierra? ¿Trato de escuchar las enseñanzas del Santo Padre a través de los medios de comunicación que está a mi alcance: publicaciones impresas o en TV (por ejemplo EWTN -Español? ¿Oro por las intenciones del Santo Padre - que son para toda la Iglesia?

► **21º domingo del Tiempo Ordinario.- “¿Quién le ha dado al Señor algo primero, de manera que Dios tenga que pagarle?” - (Romanos 11:35)** San Pablo nos recuerda un hecho central de la corresponsabilidad. No podemos darle nada al Señor. Dios ya lo posee todo. Dios hizo todo. Todo lo que podemos hacer es devolverle una parte de los muchos regalos que Dios nos dio. ¡La gratitud sincera por nuestros dones abre nuestros corazones a la generosidad gozosa! Compartiendo generosamente, usted puede ser la respuesta a la oración de alguien. **(Desde el Despacho Diocesano).**

► **Dijo el Papa hace más de cuatro años atrás en Méjico: ‘En este año de la misericordia, y en este lugar, quiero con ustedes implorar la misericordia divina, quiero pedir con ustedes el don de las lágrimas, el don de la conversión.’** (Santa Misa, Ciudad Juárez, 17 de febrero de 2016).



-Complemento a los anuncios del boletín parroquial-



1) Hoy Vigésimoprimer (21er) Domingo de Tiempo Ordinario: Seguimos rezando el Rosario todos los domingos **veinte (20) minutos antes de la Misa**. El Rosario es la oración de la familia y nos prepara espiritualmente para la celebración de la Eucaristía. Nos enseña los misterios de la vida de Cristo. Y el misterio de Cristo es celebrado a plenitud en la Santa Eucaristía. Ven más temprano a la casa de Dios para rezar el Santo Rosario por tus intenciones, las de la parroquia y las de toda la Iglesia.

2) Intención del Santo Padre para el mes de Agosto: *Recemos por todas las personas que trabajan en el mar, entre ellos, los marineros, los pescadores y sus familias.*

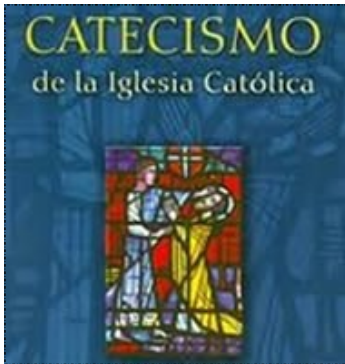
3) Misa en Español durante la semana: Estaremos celebrando la Misa semanal por última vez este año los **Jueves 27 de Agosto**. Después de esto, dejamos la Misa semanal en español pendiente hasta un futuro. Quizás en algunos años se pueda tratar de nuevo. La pondremos en receso hasta un futuro en el cual sea más factible para la comunidad parroquial. Recordemos lo esencial de la Misa en Domingo. Aunque la obligación de participar no está activa por el COVID, al menos vea la Misa semanal en el hogar → en inglés o en español.

4) Estudio Bíblico: El **10 de Septiembre** comenzaremos de nuevo con el **Estudio Bíblico** en horario regular. Como de costumbre, de **5:30 - 7pm**. Siempre en el **salón de reuniones de la rectoría parroquial: 135 Nichols Street, Gardner**.

5) Carta del Obispo sobre la campaña Unidos en Caridad: Tenemos copia de la carta pastoral de parte de nuestro Obispo sobre la campaña **Unidos en Caridad 2020**. Esta campaña sostiene las obras de caridad diocesanas y un gran número de ministerios parroquiales dentro de la diócesis. Seamos generosos, pues el Señor es generoso con nosotros aún en medio de la adversidad. Dios devuelve nuestra generosidad con abundantes bendiciones.

6) Educación Religiosa/Catecismo/CCD: Para matricular a su niño/a en el catecismo este año, comunicarse por favor con **Mrs. Maura Sweeney (Directora de Educación Religiosa)** al **978-632-0253**. O puede comunicarse vía email por **religiously@annunciationgardner.org**

7) Comida de Hospitalidad: Hoy domingo 23 de Agosto de 11:30am en adelante. Se distribuirá en el parking → entre la iglesia y la escuela. **Menu: Chicken drumstics, cole slaw, potato salad, dessert and drink.**



8) Nuestros templos continúan abiertos para oración.— Aprovecha para que visites y hables con el Señor, que quiere hablar contigo. El no está solo. El quiere aliviar tu soledad. **¡En Él tienes el mejor amigo!**

9) El horario de Confesiones continúa.— Ven para que recibas la sanación que solo el Señor te puede dar en el sacramento de la penitencia. **Todos los Sábados en Holy Rosary ☒ de 3 a 4pm. Y en Holy Spirit ☒ de 2:30 a 3:30pm**

► **Catecismo de la Iglesia Católica ~ Segunda Parte: Los Sacramentos de la Fe**

III. El Espíritu Santo y la Iglesia en la Liturgia ~ Resumen

† **1110** - En la liturgia de la Iglesia, Dios Padre es bendecido y adorado como la fuente de todas las bendiciones de la Creación y de la Salvación, con las que nos ha bendecido en su Hijo para darnos el Espíritu de adopción filial.

† **1111** - La obra de Cristo en la Liturgia es sacramental porque su Misterio de salvación se hace presente en ella por el poder de su Espíritu Santo; porque su Cuerpo, que es la Iglesia, es como el sacramento (signo e instrumento) en el cual el Espíritu Santo dispensa el Misterio de la salvación; porque a través de sus acciones litúrgicas, la Iglesia peregrina participa ya, como en primicias, en la Liturgia celestial.

† **1112** - La misión del Espíritu Santo en la Liturgia de la Iglesia es la de preparar la Asamblea para el encuentro con Cristo; recordar y manifestar a Cristo a la fe de la asamblea de creyentes; hacer presente y actualizar la obra salvífica de Cristo por su poder transformador y hacer fructificar el don de la comunión en la Iglesia.



Recuerda llevar y leer el **boletín parroquial**. Esta es solo una **hojita 'añadida'** al boletín. Lee también información en la página web de la parroquia en la sección de **Ministerio Hispano**.

